

**Zeitschrift:** Der Schweizer Sammler : Organ der Schweizer Bibliophilen Gesellschaft und der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare = Le collectionneur suisse : organe de la Société Suisse des Bibliophiles et de l'Association des Bibliothécaires Suisses

**Herausgeber:** Schweizer Bibliophile Gesellschaft; Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare

**Band:** 6 (1932)

**Heft:** 5-6: Der Schweizer Sammler = Le Collectionneur suisse

**Buchbesprechung:** Neue Ex-libris = Nouveaux ex-libris

**Autor:** A.C.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ceux-ci, qui nous parviennent de Belgique, sont tous deux l'oeuvre de l'artiste bruxellois URBAIN WERNAERS. Ils ont la forme d'un demi-cercle de 80 mm de diamètre et sont destinés à être collés sur la partie supérieure de l'étiquette centrale du disque, sans couvrir toutefois le nom de l'oeuvre, ni les annotations de classement qui accompagnent ce titre.

La première de ces vignettes, qui représente une gracieuse jeune femme occupée à sélectionner les morceaux de gramophone, porte l'inscription *Ex DISCIS Netta Duchateau.*

Quant à la seconde, destinée à la discothèque de Mr. A. Grosfils à Bruxelles, elle évoque avec humour l'image d'un orchestre à vent.

Souhaitons aux collectionneurs d'ex-libris de pouvoir enrichir rapidement le carton qu'ils consacreront à ce nouveau type de marques de possession.

A. C.

### *Neue Ex-libris.*

### *Nouveaux ex-libris.*

Wir werden hier die neuen Ex-libris mitteilen, die in 2 Exemplaren gesandt werden an Herrn Dr. Alfred Comtesse, Monthey (Wallis) oder an die

Redaktion des Sammlers (Dr. W. J. Meyer, Klaraweg 35, Bern).

Mlle. MADELEINE SCHLAEFLI, Dr. méd. à la Neuveville; eau-forte originale de A. Jaeger (1931) (72×89 mm).

Une jeune femme-médecin terrasse la Mort devant le cadran où la sinistre faucheuse s'apprêtait à marquer l'heure fatale. Au pied de cette excellente allégorie, très finement exécutée, la légende sur deux lignes: *exlibris Dr. Mad. Schlaefli.*

A. C.

Mme. CHARLOTTE SCHÄDLICH-MARTI, Vogelsangstrasse 101, W-Elberfeld; eau-forte originale du professeur Adolphe Kunst, à Munich. 1931. (83×124 mm).

Beau paysage montagneux avec, au premier plan, une masse rocheuse surmontée d'un sapin. Au-dessous, l'inscription: *Ex libris Charlotte Schädlich.* Le tout est encadré d'un large filet rectangulaire. La signature: A. Kunst, se trouve sous le cadre, à gauche. Comme remarque, les armoiries de la famille Marti.

A. C.

Dr. FRIEDRICH BRÜLL; cliché d'après une composition décorative de Hans Schaefer, à Bayreuth. 1931 (62×90 mm).

Encadrement composé d'ornements en blanc sur noir, entourant la légende: *Mein. Dr. Friedrich Brüll.* Plus bas, le monogramme et la date H. S. B. 1931.

A. C.

Mr. FRITZ ELSENER, à Davos-Platz; eau-forte originale de H. E. Braun, Kirchberg, à Stuttgart (1931) (94×143 mm).

Un bateau, navigant sur une onde tranquille, s'engage dans le mystère d'une sombre voûte, symbolisant l'incertitude de l'avenir. Au pied de la planche, la légende: *Ex-libris Fritz Elsener. In Memoriam*. La gravure porte, en bas à gauche, sur le piédestal d'une colonne brisée, la signature: *H.E.B. Op. 212. 1931.*

A. C.

Mlle. HELENE VÖGELI; gravure sur bois d'*Adolphe Holzmann*, artiste-peintre à Zurich (1931) (41 × 55 mm).

Charmante composition originale représentant trois petits oiseaux (Vögeli) perchés sur une pancarte où figure l'inscription: *Exlibris Hélène Vögeli*. Planche non signée.

A. C.

Mr. B. BOENIGER, professeur à la Neuveville, gravure en deux tons sur lino, exécutée par le propriétaire d'après une esquisse de sa composition (1931) (31 × 45 mm).

L'oiseau de Minerve, perché sur un livre, est flanqué des deux initiales B. B.

A. C.

Mme. HELENE BRÜL; eau-forte originale de *Hans Schaefer* à Bayreuth. 1931. (67 × 113 mm).

Dans un encadrement rectangulaire, une vue de la ville où habite la bibliophile, gravée avec tout le talent qui caractérise cet excellent artiste. Au-dessous, la légende: *Hélène Brüll - ex libris* et le monogramme du graveur: H. S. B.

A. C.

Mlle. LINA KAISER; cliché d'après un motif décoratif de *Hans Schaefer*, à Bayreuth. 1931. (43 × 89 mm).

Jolie composition ornementale encadrant le monogramme L. K., accompagné de l'inscription: *Ex libris Lina Kaiser*. La réduction du cliché a rendu peu lisible la signature de l'artiste: *HSB 1931.*

A. C.

### *Nouveautés bibliophiliques - Bibliophile Neuerscheinungen*

LEGENDES TESSINOISES, par Giuseppe Zoppi, traduit de l'italien par Henri de Ziegler, illustré de bois originaux d'Aldo Patocchi, Neuchâtel, s. d. (décembre 1931) Editions Victor Attinger. Un beau volume in-8 (14 × 22,5 cm) de 160 pages, broché Fr. 4.80, relié demi-parchemin genre amateur Fr. 7.80.

Giuseppe Zoppi, le jeune et talentueux professeur de littérature italienne à l'Ecole polytechnique fédérale, a recueilli et transcrit avec infiniment de charme douze légendes de son canton d'origine. La traduction d'Henri de Ziegler a su conserver toute sa valeur à cet ouvrage en le transposant en français. L'éditeur a eu l'heureuse idée de reporter dans ce volume les excellents bois d'Aldo Patocchi, qui avaient donné tant de cachet au